

4. Relative clauses

Introduction

I don't like **the boy**.

I don't like the boy who that is wearing a red T-shirt.

I don't like the boy|who was sitting next to you.

I don't like the boy who doesn't do homework.

I don't like the boy who always disturbs us.

Noun

Noun

Ex : The boy always looks at the girl.

The boy always looks at the girl

The boy who is sitting next to you always looks at the girl who is wearing a yellow T-shirt.

- (1) I don't like the teacher who teaches us Geography.
- (2) I didn't see the person who stole your purse.
- (3) The teacher didn't punish the students who didn't do home work.
- (4) A carpenter is a person who makes furniture.
- (5) A cobbler is a person who repairs our shoes.
- (6) I saw the man who was working in the garden.
- (7) The man who was working in the garden has stolen some coconuts.
- (8) The lady who is driving the car works at BOC.
- (9) The teacher who teaches us Mathematics is not friendly.
- (10) Those who learn English can find a good job.
- (11) The students who didn't do homework will be punished by the teacher.

Exercise 01

Translate the following sentences into English

(1) මම කැමති නෑ නිල් පාට blouse එකක් ඇඳන් ඉන්න ගැහැණු ළමයාට.

(2) කැප් එකක් දාගෙන ඉන්න පිරිමි ළමයා විභාගය හොඳට පාස් වෙලා.

(3) ඔයා දැක්ක ද මගේ කාමරයට ආපු පුද්ගලයාව.

(4) මහත්සිවෙලා වැඩකරන අයට පුළුවන් ඉංග්‍රීසි ඉගෙන ගන්න.

(5) වෛද්‍යවරයා යනු ඔබගේ රෝගවලට ප්‍රතිකාර කරන පුද්ගලයා වේ.

(6) විභාගයට පෙර හදිසි අනතුරකට මුහුණ දුන් පිරිමි ළමයා හොඳට විභාගය pass වෙලා.

(7) පොලිසිය අත් අඩංගුවට අරන් ඊයේ රැ අපිට පහර දුන් පුද්ගලයාව.

(8) ගුරුවරයා ගිය සතියේ දඬුවම් කරපු පිරිමි ළමයා අද ඉස්කෝලේ ඇවිල්ලා නෑ.

(9) අපිට සංගීතය උගන්වන ගුරුවරිය ගොඩක් සුහදශීලීයි.

(10) මට මේ පණිවිඩය එවපු කෙනා මට එයාගෙ නම කීවෙ නෑ.

Types of Relative Clauses

(1) who/that - 1

(2) which/that - 1

(3) who/ that/whom -2

(4) which/that -2

(5) whose

(6) why

(7) where

(8) when

1. who/ that - 1

පුද්ගලයෙකු ඔහු කරන ක්‍රියාවක් මගින් පැහැදිලි කර අර්ථකථනය කිරීම

(1) කණ්ණාඩි දාගෙන ඉන්න පිරිමි ළමයා ඊයේ ඉස්කෝලේ ආවේ නෑ

The boy who is wearing glasses didn't come to school yesterday.

★ 'who' can be replaced by 'that'

The boy that is wearing glasses didn't come to school yesterday.

(2) ගහ කපපු මිනිස්සු මූල ඉවත් කරලා නෑ.

The men who cut the tree haven't removed the roots.

(3) නිතර උත්සහ කරන අයට හැකිවේවි English කතා කරන්න.

Those who always try will be able to speak English.

(4) අපිට අවශ්‍යයි මේ වැඩසටහන සංවිධානය කරන පුද්ගලයාව මුණ ගැහෙන්න.

We would like to meet the person who organizes this programme.

(5) මේ පාඨමාලාව හදාරන සිසුන්ට පුළුවන් ඉංග්‍රීසි කතා කරන්න.

The students who follow this course can speak English.

Exercise 02

Translate the following sentences into English

(i) මේ ස්ථානය පිරිසිදු කරන ගැහැණු කෙනා අද වැඩට ඇවිත් නෑ.

(ii) මම කැමති නෑ නිල් පාට සාරියක් ඇඳගෙන ඉන්න ගැහැණු කෙනාට.

(iii) උපාධියක් තියෙන අයට පුළුවන් මේ job එකට apply කරන්න.

(iv) මහන්සි වෙලා වැඩ කරපු සිසුන් විභාගය හොඳට පාස්වෙලා තිබුණා.

(v) අර ඉන්නේ මට බැංකුවේ දී හමු වූ පුද්ගලයා.

2. which/ that -1

සතෙකු ද්‍රව්‍යයක් හෝ වස්තුවක් උග්‍රයෙන් හෝ එය විසින් කරන ක්‍රියාවකින් විස්තර කර අර්ථකථනය කිරීම.

Ex

මම දැක්කා කරඬුව ගෙන යන ඇතා

I saw the tusker which carries the casket.

'which' can be replaced by 'that'

I saw the tusker that carries the casket.

(1) මේ ඉන්නේ රේස් එක දිනපු අශ්වයා

This is the horse which won the race.

(2) ගමේ මිනිස්සු මරලා දාලා පුද්ගලයෙකුට පහර දුන් දිවියාව

The villagers have killed a leopard which attacked a person.

(3) මම දැක්කේ නෑ මේසෙ උඩ තිබුන යතුර

I didn't see the key which was on the table.

(4) ඔවුන් අපට ඉගැන්නුවා අපේ ඉංග්‍රීසි වර්ධනය කරන්න උදව් කරන වැදගත් පාඩම්

They taught us very important lessons which help us to improve our English.

(5) මම කැමති නෑ දුඃඛාන්ත තියෙන චිත්‍රපට බලන්න

I don't like to see films which have unhappy endings.

Exercise 03

Translate the following sentences into English.

(i) ගේ උඩට වැටිලා තියෙන ගස ලොකු හානියක් කරලා

(ii) ඔයා දැක්ක ද මේසේ උඩ තිබුන පොත ?

(iii) එයා මගෙන් නිතරම අහනවා ගොඩක් වැදගත් ප්‍රශ්න

(iv) මොකක් ද ඔයාගේ ඉඩම මිලදී ගත්ත සමාගමේ නම ?

(v) ඉබාගාතේ යමින් සිටි අලි වගාව විනාශ කරලා (stray / ravage)

3. Who/that (whom) -2

Ex පුද්ගලයෙකු ඔහුට වෙනත් අයෙකු කරන ක්‍රියාවක් මගින් පැහැදිලි කර අර්ථකථනය කිරීම

(i) ඔයා note එක දුන්න පිරිමි ළමයා විභාගේ හොඳට pass වෙලා
The boy who you gave your notes has passed the exam well.

(ii) පොලිසිය අත්අඩංගුවට ගත්ත මිනිසා පොල් වගයක් හොරකම් කරලා.
The man whom the police arrested has stolen some coconuts.

'who' can be replaced by **'that'** or **'whom'**. In spoken English **who / whom or that** can be omitted.

(iii) අපි තෝරාගත් ශිෂ්‍යාව පළමු ස්ථානය දිනලා.

(i) The student who we selected has won the 1st place.

(ii) The student whom we selected has won the 1st place.

(iii) The student that we selected has won the 1st place.

(iv) The student we selected has won the 1st place.

(iv) ටීචර් ඊයේ දඬුවම් කරපු සිසුන් අද ඉස්කෝලේ ඇවිල්ල නෑ.

The students who the teacher punished yesterday haven't come to school today.

(v) මට මතක නෑ ඔයා එදා සල්ලි දුන්න පුද්ගලයාව.

I can't remember the person who you gave the money that day.

Exercise 04

Translate the following sentences into English.

(1) ඔවුන් ඊයේ රෝහලට ඇතුළු කළ පුද්ගලයා මිය ගිහිනි

(2) දෙමව්පියන් අවවාද කළ ගැහැනු ළමයෙකු සියදිවි නසාගෙන

(3) මම දැකපු පුද්ගලයා ඇඳගෙන හිටියේ රතු ෂර්ට් එකක්

(4) අපි කැමතියි බඳවා ගැනීමට ඔයා නිර්දේශ කළ පුද්ගලයාව

(5) Dr. Perera ප්‍රතිකාර කළ මගේ මාමාට දැන් සුව වෙමින් තියෙනවා

4 Which/ that - 2

සතෙකු, ද්‍රව්‍යයක් හෝ වස්තුවක් උඟට හෝ එයට වෙනත් අයකු කරන ක්‍රියාවකින් පැහැදිලිකර අර්ථකථනය කිරීම.

(i) මම කැමති නෑ ඔයා ඇඳගෙන ඉන්න බ්ලවස් එකට.

I don't like the blouse (which) you are wearing.

'which' can be replaced by **'that'** and in spoken English **which / that** can be omitted.

I don't like the blouse that you are wearing.

I don't like the blouse you are wearing.

(ii) මට තේරෙන්නෙ නෑ සර් අද අපට උගන්වපු පාඩම.

I don't understand the lesson which sir taught us today.

- (iii) සර් උගන්වමින් ඉන්න පාඩම ගොඩක් අමාරුයි.
The lesson which sir is teaching is very difficult.
- (iv) අපි කැමති නෑ ඔයා කියන දේවල් වල්ට.
We don't like the things which you say.
- (v) ඔයා කියපු දේවල් ඇත්ත.
The things which you said are true.

Exercise 05

Translate the following sentences into English

- (1) මොකක්ද ඔයා කියවමින් ඉන්න පොතේ නම
.....
- (2) මම ඊයේ රැ කියවපු පොත හරිම රසවත්
.....
- (3) මම ආසයි ඔයා හදන කේක් කන්න
.....
- (4) ඔයා නැති කරගෙන මම ඔයාට දුන්න පෑන
.....
- (5) ඔයා ඇඳගෙන ඉන්න shirt එක හරි ලස්සනයි
.....

5 whose

පුද්ගලයකු ඔහුට අයත් කෙනෙක් හෝ දෙයක් හරහා පැහැදිලි කර අර්ථකථනය කිරීම.

- (1) අම්මා ගුරුවරියක් වූ පිරිමි ළමයා විභාගය හොඳට pass වෙලා.
The boy whose mother is a teacher has passed the exam well.
- (2) අයියා කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලයේ ඉගෙන ගන්න පිරිමි ළමයා හොඳට විභාගය pass වෙලා.
The boy whose.....has passed the exam well.
- (3) හදිසි අනතුරකින් කකුල තුවාල වූ පිරිමි ළමයා විභාග හොඳට පාස් වෙලා.
The boy.....has passed the exam well.
- (4) සටහන් පොත් නැති වූ පිරිමි ළමයා විභාගය හොඳට පාස් වෙලා.
The boy.....has passed the exam well.
- (5) තාත්තා සංගීතඥයෙකු වූ ගැහැණු ළමයාට ලස්සනට පියානෝ වයන්න පුළුවන්.
The girl whose.....
- (6) මේක තම නැව ඉන්දියන් සාගරයේ ගිලෙන පිරිමි ළමයෙකු හා ගැහැණු ළමයෙකු ගැන කතාවක්.
This is a story about a boy and a girl whose ship sank in the Indian ocean.
- (7) මට බිරිඳ music ගුරුවරියක් වන යාළුවෙක් ඉන්නවා.
I have a friend whose wife is a music teacher.
- (8) මම දන්නවා අයියාට පරිගණක අලුත්වැඩියා කරන්න පුළුවන් කෙනෙක්.
I know someone whose brother can repair computers.

(9) තම මුදල් සොරකම් කරපු කාන්තාව පොලිසියේ පැමිණිල්ලක් දාලා.
The lady whose money was stolen has lodged a complaint at the police.

(10) තම දරුවන් අපේ පාසලේ ඉගෙන ගන්න ගමගේ මහතා සමාජ සේවකයෙක්.
Mr. Gamage whose children study at our school is a social worker.

6 Why

යමක් සිදු කිරීමට, සිදුවීමට හේතුව පැහැදිලි කර අර්ථකථනය කිරීම.

I don't know the reason

(1) මම දන්නේ නෑ ඔහු මගේ කෝල් එක answer නොකරන හේතුව.
I don't know the reason why he doesn't answer my call.

★ I don't know why he doesn't answer my call.

(2) අපි දන්නවා ඇයි එයා පාටි එකට ආවෙ නැත්තෙ කියලා.
We know (the reason) why he didn't come to the party.

(3) කවුරුත් දන්නේ නෑ එයා සියදිවි හානි කරගෙන තියෙන හේතුව.
Nobody knows the reason why she has committed suicide.

(4) මම ඔයාට කියන්නම් ඇයි ඔයා මේ වාහනය විකිණිය යුත්තේ කියලා.
I'll tell you the reason why you must sell this vehicle.

(5) අපිට දැනගන්න අවශ්‍යයි ඇයි ඔයාට ඉල්ලා අස්වෙන්න අවශ්‍ය කියලා.
We would like to know the reason why you want to resign.

(6) යම් කෙනකු මගෙන් ඇහුවා ඇයි මම රැස්වීමට සහභාගී වුනේ නැත්තෙ කියලා.
Somebody asked me why I didn't attend the meeting.

(7) කවුරුත් මගෙන් ඇහුවෙ නෑ ඇයි මම පාටි එකට ආවෙ නැත්තෙ කියලා.
Nobody asked me why I didn't come to the party.

(8) අපි දන්නෙ නෑ රැස්වීම කල්දාපු හේතුව.
We don't know the reason why the meeting was postponed.

(9) ඔයාට පුළුවන් ද මට කියන්න ඇයි එයාලා ඔයාට බෑන්නෙ කියලා. ?
Can you tell me why they scolded you. ?

(10) එයාව අත් අඩංගුවට ගන්න හේතුව පැහැදිලි නෑ.
The reason why he was arrested is not clear.

7 Where

යමක් සිදුකරන සිදුවන ස්ථානය පැහැදිලිකර අර්ථකථනය කිරීම.

(1) මම කැමති නෑ අපි දවල් කෑම කාපු අවහලට.

I don't like the restaurant where we had lunch.

(2) ඔයා කැමති ද ඔයා ජීවත්වන ප්‍රදේශයට.

Do you like the area where you live.?

(3) අපි study කරන පන්ති කාමරය හරි රස්නෙයි.

The class room where we study is very hot.

(4) අපි දැක්කා ඒ හදිසි අනතුර සිද්ධ වුණු ස්ථානය.

We saw the place where that accident occurred.

(5) ඔයාට මතක ද අපි මුලින් ම හමුවුණ බස් නැවතුම. ?

Can you remember the bus halt where we first met. ?

(6) ඔයා දන්නවද ඔවුන් හැමදේම මිලදී ගන්න සුපර්මාකට් එක. ?

Do you know the super market where they buy everything. ?

(7) අපි දවල් කෑම කාපු ගංඉවුර හරිම ලස්සනයි.

The river bank where we had our lunch is very beautiful.

(8) අපි ඉංග්‍රීසි ඉගෙන ගත්ත ස්ථානය හරිම නිස්කලංකයි.

The place where we studied English is very calm and quiet.

(9) කොච්චර විශාල ද ඔයා නැවතී සිටින කාමරය. ?

How big is the room where you are staying. ?

(10) මම දැකල නෑ ඔයා ඉගෙන ගත්ත පාසල.

I haven't seen the school where you studied. ?

8 When

දිනයක්, වේලාවක්, දවසක්, වර්ෂයක්, මාසයක් ආදී පදයක් පැහැදිලි කර අර්ථකථනය කිරීම.

(1) ඔයා දන්නවාද දුම්රිය එන වේලාව. ?

Do you know the time when the train will come. ?

(2) මම දන්නෙ නෑ රැස්වීම පටන් ගන්නා වේලාව.

I don't know the time when the meeting will start.

(3) 1996 මාර්තු 17 වැනිදා අපි ලෝක කුසලාන දිනපු දවස.

It was 17th March 1996 when we won the world cup.

(4) මම අපිට මේ ප්‍රශ්නය සාකච්ඡා කළ හැකි ඉරිදා ඔබට මුණ ගැහෙන්න එන්නමි.

I will come to meet you on Sunday when we can discuss this problem.

(5) 2014 යි මම උසස් පෙළට මුහුණ දුන් වසර.

2014 was the year when I sat for the A/L exam.

th

(6) ඔයා දන්නවාද අපි පැවරුම් භාරදිය යුතු දිනය.

Do you know the date when we must submit the assignment?.

Exercise 01

1) I don't like the girl who is wearing a blue blouse 2) The boy who is wearing a cap has passed the exam well 3) Did you see the person who came into my room 4) Those who work hard can learn English 5) Doctor is a person who treats your illnesses. 6) The boy who met with an accident before the exam has passed the exam well 7) The police have arrested the person who attacked us last night 8) The boy who the teacher punished last week hasn't come to school today 9) The teacher who teaches us music is very friendly 10) The one who sent me this message didn't tell me his name

Exercise 02

1) The lady who cleans this place hasn't come to work today 2) I don't like the girl who is wearing blue sari 3) Those who have a degree can apply for this job. 4) The students who worked hard had passed the exam well 5) That is the person I met at the bank.

Exercise 03

1) The tree which has crashed onto the house has done a big damage 2) Did you see the book which was on the table 3) He always asks me questions which are very important. 4) What's the name of the company which bought your land? 5) The elephants which were straying have ravaged the cultivation.

Exercise 04

1) The person who they admitted to hospital has passed away 2) A girl who the parents advised has committed suicide. 3) The person who I saw was wearing a red T-shirt. 4) We would like to recruit the person who you recommended 5) My uncle who Dr. Perera treated is recovering now.

Exercise 05

1) What's the name of the book which you are reading 2) The book which I read last night is very interesting. 3) I like to eat cake which you make. 4) You have lost the pen which I gave you 5) The shirt which you are wearing is very beautiful.

Notes